

Osiek, 20.07.2020 r.

ZAPYTANIE OFERTOWE

Zaproszenie do złożenia ofert dla zamówień o wartości nieprzekraczającej 30 000 euro

I. Zamawiający:

Miejsko- Gminny Ośrodek Kultury w Osieku

ul. Wolności 16

28-221 Osiek

NIP: 866-10-18-030

II. Nazwa zadania: „ Zakup sprzętu estradowego na potrzeby Miejsko – Gminnego Ośrodka Kultury w Osieku”

Zadanie dofinansowane w ramach programu „Infrastruktura domów kultury 2020” ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury

III. Opis przedmiotu zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest dostawa sprzętu na potrzeby Miejsko – Gminnego Ośrodka Kultury w Osieku. Poniżej szczegółowy opis przedmiotu zamówienia:

Część 1. System nagłośnieniowy w skład , którego wchodzi:**a. 2x satelity**

- ✓ Dwie satelity z koaksjalnym ferrytowym głośnikiem 15"/3" i driverem o cewce 3" i wylocie 1,4"
- ✓ Moc nominalna: 400W
- ✓ Skuteczność SPL (1w/1m): 99dB
- ✓ Zalecana moc wzmacniacza: 600-800W RMS
- ✓ Użyteczny zakres częstotliwości: 80Hz-18kHz
- ✓ Dyspersja tuby HF: 40st horyzontalnie x 60 wertykalnie
- ✓ Maksymalny SPL (peak CF 6dB): 131dB
- ✓ Maksymalny SPL przy długim stałym obciążeniu: 125dB

- ✓ Głośniki: B&C Speakers koaksjalny 15" ferrytowy z 3" cewką, driver z wylotem 1,4" i cewką 3" wspólny magnes
- ✓ Impedancja: 8Ω
- ✓ Złącza: 2x Neutrik NL4MP
- ✓ Wymiary (WysxSzerxGł): 510mm x 470mm x 465mm, 40st między ścianami boków
- ✓ Waga: 24kg

b. 2 x Subwoofer z deskorolkami do transportu

Głośnik 18" w prostokątnej obudowie bass refleks wykonanej z wodoodpornej bałtyckiej sklejki i wykończonej czarną farbą strukturalną. Uchwyty do noszenia są umieszczone w środku ciężkości dla ułatwienia transportu i obsługi.

- ✓ Zakres odtwarzanych częstotliwości:
- ✓ 41Hz - 120Hz (-3dB)*
- ✓ 34Hz - 170Hz (-10dB)*
- ✓ Zalecany zakres częstotliwości: 34-90Hz (30Hz BW@24dB/oct - 80Hz L-R@24dB/oct)
- ✓ Rekomendowana moc wzmacniacza RMS: 1500 - 2400W
- ✓ Moc nominalna głośnika wg AES: 1200W
- ✓ Skuteczność SPL (1W/1m/halfspace): 98dB/104dB
- ✓ Maksymalny SPL (peakCF6): 135dB**
- ✓ Maksymalny SPL przy długim stałym obciążeniu: 129 dB
- ✓ Głośnik: niskotonowy 18", cewka 4" ,Xmax 10mm, magnes neodymowy
- ✓ Impedancja: 8 lub 4Ω
- ✓ Złącza: 2x Neutrik NL4MP
- ✓ Wymiary (Wys x Szer x Gł): 540mm x 515mm x 720mm
- ✓ Waga: 38kg

c. 2 x monitory sceniczne

- ✓ głośniki neodymowe B&C LF 8"/2"cewka + HF1.4"cewka z 1" wylotem drivera
- ✓ obudowa pokryta wodoodporną farbą strukturalną
- ✓ siatka ochronna ze stali malowana proszkowo z gąbką akustycznie neutralną na zewnątrz lub pod spodem siatki (do wyboru przez klienta)

- ✓ waga 9kg
- ✓ idealny do odtwarzania wszystkich rodzajów muzyki ze studyjną jakością.
- ✓ Zakres częstotliwości: 60Hz - 18kHz +/-3dB
- ✓ Rekomendowana moc wzmacniacza RMS: 250W-300W
- ✓ Moc ciągła (peak): 400W
- ✓ Impedancja: 8Ω
- ✓ Ciśnienie akustyczne SPL 1W/1m: 94dB
- ✓ Maksymalny SPL (peak): 123dB
- ✓ Promieniowanie HF: 90° x 60°
- ✓ Złącza: 2x Neutrik NL4MP
- ✓ Gniazdo statywu: aluminiowa flansa
- ✓ Wymiary w pozycji pionowej (wys x szer x gł): 420x290x280
- ✓ Waga: 9kg

d. wzmacniacz mocy do nagłośnienia satelit z subwooferami

Czterokanałowy wzmacniacz o wysokiej mocy 4x1000W z możliwością pracy przy 2Ohm.

- ✓ wzmacniacz w klasie H
- ✓ 4 tory z mocą 1000W na kanał już przy 4 Ohm (630W przy 8Ohm)
- ✓ Możliwość pracy w instalacjach wysoko-prądowych 4x700W 70Vrms / 100Vpeak
- ✓ możliwość niezależnego mostkowania dwóch kanałów (2000W przy 8Ohm)
- ✓ nowoczesny zasilacz QuantaPulse
- ✓ opatentowany system zarządzania mocą PMS i inteligentny limiter ICL
- ✓ szereg zabezpieczeń prądowych i przeciwzwarciovych
- ✓ konstrukcja "do góry nogami" zabezpiecza przed gromadzeniem kurzu
- ✓ złącza XLR i Speakon marki Neutrik - wlutowywane w płytę główną
- ✓ szczelne, skokowe potencjometry
- ✓ kontrolowany temperaturą wentylator wciągający powietrze od tyłu wzmacniacza i wyrzucający ogrzane powietrze z przodu
- ✓ Moc:
 - 630W@8Ohm x4, 1000W@4Ohm x4, 1000W@2Ohm x4
 - 2000W@8Ohm x2 Bridge, 2000W@4Ohm x2 Bridge
 - Możliwość pracy w instalacjach wysoko-prądowych: 4x700W 70Vrms / 100Vpeak

- ✓ Zakres częstotliwości: 20Hz-20kHz $\pm 0.25\text{dB}$
- ✓ Odpowiedź fazowa (przy 1W 20hz-20khz): ± 15 stopni
- ✓ Total harmonic distortion (zniekształcenia thd) (20hz-20khz): $<0.05\%$
- ✓ Damping factor (20-500Hz @8ohm): >500
- ✓ Crosstalk (przesłuchy międzykanałowe) (20Hz-1kHz): $>75\text{dB}$
- ✓ Voltage gain (stopień przyrostu mocy): 32dB
- ✓ Sensitivity (czułość wejścia): 1.8V
- ✓ Signal to noise ratio (20hz-20khz): 104dBA
- ✓ Wymagane zasilanie AC: 230V @ 4Ohm 1/8 nom mocy - 10A
- ✓ Wymiary (sxwxg): 483x89x254mm
- ✓ Waga (net): 6kg
- ✓ Zabezpieczenia:
 - PMS™: Power Management System - System Zarządzania Mocą kontroluje ilość mocy jaką wzmacniacz dostarcza w zmiennych warunkach
 - SSPT™: SOA Sentry Protection - zabezpieczenie przed nadmiernym prądem jaki wzmacniacz mógłby podać przy zbyt dużym obciążeniu lub zwarcu. Wzmacniacz pracuje przy obciążeniach poniżej 2Ohm na kanał
 - ICL2™: Inteligentny limiter nie degraduje jakości dźwięku przy jednoczesnym zabezpieczeniu głośników
 - mutowanie wejść podczas włączania wzmacniacza, soft start

e. kontroler systemu, procesor dsp z FIR

- ✓ Zakres dynamiki: 130dB (wejścia) / 125dB (wyjścia)
- ✓ Zbalansowane wejścia
- ✓ Zakres częstotliwości: 10Hz - 30kHz
- ✓ Wzmocnienie wejścia do +12dB
- ✓ 10 parametrycznych EQ na każde wejście i wyjście
- ✓ Parametryczne EQ mogą być ustawione jako Bell, High Shelf, Low Shelf, Notch, Allpass
- ✓ 2s delay na każdym wyjściu i wejściu
- ✓ Filtry Butterworth, Bessel, Linkwitz-Riley do 48dB / oct.
- ✓ Filtry FIR możliwe do wgrania na każdym wyjściu

- ✓ Kompresor True RMS
- ✓ Zero-attack Peak Limiter
- ✓ Odwracanie polaryzacji 180°
- ✓ Nominalny poziom wejścia: +6dBu
- ✓ Maksymalny poziom wejścia: +22dBu
- ✓ Nominalny poziom wyjścia: +6dBu
- ✓ Maksymalny poziom wyjścia: +12dBu
- ✓ Opóźnienie własne (latencja): 400 mikrosekund (0.4 milisekundy) stałe + FIR
- ✓ W pełni konfigurowalny i monitorowalny z poziomu PC i Mac przez USB/Ethernet
- ✓ dedykowane oprogramowanie w zestawie
- ✓ 64 bitowe przetwarzanie sygnału

f. wzmacniacz mocy do monitorów scenicznych

- ✓ Zakres częstotliwości: 10Hz to 20k Hz, +/-1dB
- ✓ Moc: 2x 500W@8 Ohm; 2x 800W@4 Ohm; 2x 1100W@2 Ohm oraz tryb Bridge 1x 1600W@8 Ohm; 1x 2200@4 Ohm
- ✓ Total harmonic distortion (zniekształcenia thd) (20hz-20khz): $\leq 0.035\%$ (@ 8Ω, 1kHz, 1/8 nom. mocy)
- ✓ Damping factor (10-400hz @ 8ohm): ≥ 600
- ✓ Crosstalk (przesłuchy międzykanałowe) (@1kHz, 4Ohm): $> 40\text{dB}$
- ✓ Signal to noise ratio (20hz-20khz): $> 106\text{dB A}$
- ✓ Czułość wejść: 0.775V, 0dB
- ✓ Zabezpieczenia: Miękki start, przeciwzwarciovowe, prąd stały, limit napięciowy, limit zniekształceń, przed przegrzaniem
- ✓ Impedancja wejścia: symetryczne 20K/ niesymetryczne 10K
- ✓ Wymagane zasilanie AC: 230V/50Hz
- ✓ Wymiary (sxwxg): 483x44x230mm
- ✓ Wentylacja: zmienno obrotowe wentylatory, obieg przód $>$ tył, poziom szumu spoczynkowy 32dB(A) @1m
- ✓ Waga (net): 5,5 kg

g. Skrzynia rack 50cm (4-5U) do wzmacniaczy mocy, procesora dsp z panelem 2xsat, 3xsub

h. 2x kabel speakon 16m (4x4.0mm kw.)

Na cały system ma obowiązywać pełna gwarancja producenta.

Część 2. Mikser audio cyfrowy

- ✓ Processing FPGA 96 kHz
- ✓ 48 kanałów wejściowych
- ✓ DEEP processing
- ✓ 17 tłumików / 6 warstw
- ✓ 12 miksów stereo+ LR
- ✓ 3 matryce stereo
- ✓ 8 stereofonicznych szyn FX + dedykowane powroty
- ✓ 7" ekran dotykowy
- ✓ Port SLink do podłączenia zdalnych stageboxów
- ✓ 64-kanałowy port kart rozszerzeń
- ✓ 32x32 kanałowy interfejs audio USB
- ✓ SQ-Drive: bezpośrednia rejestracja na USB
- ✓ Wyjście AES
- ✓ Chromatyczne mierniki kanałów
- ✓ Zintegrowane podświetlenie LED
- ✓ Dedykowane fizyczne kontrolki
- ✓ 8 przypisywalnych przycisków SoftKey
- ✓ Wyświetlacze LCD na kanałach
- ✓ Przystosowany do montażu w racku (19")
- ✓ Pełna gwarancja producenta

Część 3. Case do miksera cyfrowego

- ✓ 4 zamki motylkowe
- ✓ 3 Rączki sprężynowe w miseczce
- ✓ Duże kulowe naroża
- ✓ Szerokie profile krawędziowe 30x30 mm
- ✓ Sklejka czarny fenol 6.5mm

- ✓ Środek wyklejony twardą pianką techniczną dopasowaną do urządzenia
- ✓ 8 gumowych nóżek
- ✓ ściągana góra, niska podstawa
- ✓ gwarancja 24 miesiące

Część 4. Stagebox cyfrowy do miksera

- ✓ 24 przedwzmacniacze mikrofonowe na XLR
- ✓ 12 wyjść liniowych XLR
- ✓ Część ekosystemu EVERYTHIG I/O
- ✓ W pełni zdalnie sterowany
- ✓ Połączenie z blokowaniem portu Ethercon - dSNAKE
- ✓ Ekspander Port Ethercon do podłączenia do AR84 lub AB168
- ✓ Dedykowany port dla osobistego systemu miksowania ME
- ✓ Możliwość montażu w stojaku i wysokość 4U
- ✓ Pełna gwarancja producenta

Część 5. Kabel mobilny f/utp cat6 50mb rj45 neutrik + bęben

Część 6 . Mikrofony bezprzewodowe z uchwytyami montażowymi do racka – 4 sztuki

- ✓ Odbiornik UHF Diversity w obudowie rack 1 U, Zakres częstotliwości nośnych 480~934MH, 961 częstotliwości do wyboru, 8 presetów w danym zakresie pasma, system AutoScan ułatwiający wyszukiwanie wolnej częstotliwości w eterze, funkcja ACT (Automatic Channel Targetting) ułatwiająca synchronizację nadajnika z odbiornikiem za pomocą jednego przycisku, ekran LCD na którym wyświetlane są wszystkie parametry takie jak grupa, kanał, częstotliwość, poziom naładowania baterii nadajnika, RF, audio, mierniki poziomu SQ, wskaźnik aktywnej anteny oraz ostrzeżenie przed zakłóceniami, układy "PiloTone & NoiseLock" dla zminimalizowania zakłóceń, Przyciski menu dostępne na przednim panelu odbiornika, Wyjście symetryczne XLR, niesymetryczne TS oraz przełącznik poziomu wyjściowego Mic/Line, pasmo przenoszenia 50Hz~18KHz, odstęp od szumu >106dB(A), zniekształcenia <0.5%@1KHz, zasięg 100m.

- ✓ Pełna gwarancja producenta

Część 7. Komputer do obsługi oświetlenia- Komputer MiniPC

- ✓ Typ procesora – Intel Core i3
- ✓ Model procesora – Intel Core i3-8XXX
- ✓ Ilość rdzeni – 2 lub więcej
- ✓ Karta graficzna – Intel Iris Plus Graphics 655
- ✓ Złącza karty graficznej – 1 x HDMI , 1 x ThunderBolt 3.0
- ✓ Ilość pamięci RAM – 8GB lub więcej
- ✓ Rodzaj pamięci RAM – SO-DIMM DDR4
- ✓ Typ dysku twardego – SSD
- ✓ Pojemność dysku twardego – 240GB
- ✓ System operacyjny – Windows 10 Home
- ✓ Złącza na panelu tylnym – 1 x RJ45, 1 x USB 3.1 Typ-C , 2 x USB 3.1, Audio
- ✓ Złącza na panelu przednim – 2 x USB 3.1, audio,
- ✓ Karta sieciowa – 10/100/1000
- ✓ Standard łączności bezprzewodowej – Bluetooth 5.0
Wi-Fi 5 (802.11a/b/g/n/ac)
- ✓ Pełna gwarancja producenta

Część 8. Monitor z funkcją dotyku

- ✓ Przekątna – 21,5”
- ✓ Rozdzielczość – FullHD (1920x1080)
- ✓ Rodzaj matrycy – IPS
- ✓ Format obrazu – 16x9
- ✓ Rodzaj podświetlenia – LED
- ✓ Panel dotykowy – tak
- ✓ Głośniki – 2x2W
- ✓ Porty wejścia/wyjścia - [1 x HDMI](#) , 1 x D-Sub 15-pin, 1 x DisplayPort
- ✓ Kontrast - 1000:1 (5M:1 dynamiczny)
- ✓ Mocowanie VESA 100x100

- ✓ W zestawie - kabel zasilający, kabel USB, kabel HDMI, kabel audio
- ✓ Pełna gwarancja producenta

Część 9. Case na sprzęt do sterowania światłem

Case musi pomieścić sterownik Chamsys PC Wing wraz z komputerem MiniPC, monitorem dotykowym, myszką i klawiaturą. Case ma zabezpieczyć wszystkie elementy na czas transportu i być stabilny i wygodny podczas pracy.

- ✓ 5 zamków motylkowych
- ✓ 3 Rączki sprężynowe w miseczce
- ✓ Duże kulowe naroża
- ✓ Szerokie profile krawędziowe 30x30 mm
- ✓ Sklejka czarny fenol 6.5mm
- ✓ Środek wyklejony twardą pianką techniczną dopasowaną do urządzenia
- ✓ 8 gumowych nóżek
- ✓ ściągana góra, niska podstawa
- ✓ regulacja kątowa monitora
- ✓ szuflada na klawiaturę
- ✓ gwarancja 24 miesiące

Główne kody CPV dotyczące przedmiotu zamówienia:

32342400-6 Sprzęt nagłaśniający

32342420-2 Studyjne konsole mikerskie

32342300-5 Mikrofony i zestawy głośnikowe

30200000-1 Urządzenia komputerowe

30231320-6 Monitory dotykowe

Dopuszczalne jest składanie ofert częściowych na każdą z ww. pozycji zamówienia. Oferent może złożyć ofertę na 1 pozycję zamówienia, na kilka dowolnie wybranych pozycji lub na wszystkie ww. pozycje zamówienia.

1. Warunki realizacji dostawy i wybór oferty:

Urządzenia objęte zamówieniem:

- a) Muszą być fabrycznie nowe, pełnowartościowe wolne od wad, wykonane zgodnie z normami branżowymi,
- b) Muszą spełniać wymagania pod względem BHP i higieniczno-sanitarnym – zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie,
- c) Muszą być dopuszczone do obrotu i stosowania w krajach Unii Europejskiej, w tym w pomieszczeniach przeznaczonych na stały pobyt ludzi,
- d) Nie mogą być obciążone żadnymi prawami na rzecz osób trzecich
- e) Muszą spełniać wymagania przedstawione w niniejszym zapytaniu ofertowym.

V. Opis sposobu przygotowania oferty:

Oferent powinien przedłożyć ofertę na formularzu załączonym do niniejszego zapytania ofertowego

Oferta powinna:

- a) Być opatrzona pieczęcią firmową
- b) Posiadać datę sporządzenia
- c) Zawierać adres siedziby oferenta, nr telefonu, NIP
- d) Być podpisana czytelnie przez Oferenta / Wykonawcę.

VI. Termin wykonania zamówienia i miejsce dostawy

1. Termin realizacji zamówienia: do 30 dni od dnia podania do wiadomości wyników zapytania.

2. Miejsce dostawy : Miejsko – Gminny Ośrodek Kultury w Osieku, ul. Wolności 16, 28-221 Osiek

VII. Miejsce oraz termin składania oferty

1. Ofertę należy złożyć w terminie do dnia 27.07.2020 r., do godz. 15.30:

- Osobiście w sekretariacie Miejsko – Gminnego Ośrodka Kultury w Osieku ,

- Poczta na adres: Miejsko – Gminny Ośrodek Kultury w Osieku, ul. Wolności 16, 28-221 Osiek, z dopiskiem „Oferta na dostawę sprzętu w ramach zadania Zakup sprzętu estradowego na potrzeby Miejsko – Gminnego Ośrodka Kultury w Osieku”(liczy się data wpływu oferty do Miejsko – Gminnego Ośrodka Kultury w Osieku)
- e-mailem na adres; mgokosiek@mgokosiek.pl

2.Ocena ofert zostanie dokonana do dnia 07.08.2020 r.

3.Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane

4. Oferent może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać ofertę.

5.W toku oceny oferty Zamawiający może żądać od oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.

6. Wykonawca powinien sporządzić ofertę wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego.

VIII. Ocena ofert

Zamawiający dokona oceny ważnych ofert na podstawie następujących kryteriów:

Cena – 100%

IX. Informacje ogólne

- 1) **Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert częściowych na jedną lub większą liczbę części zamówienia.**
- 2) Zamawiający nie dopuszcza możliwości powierzenia części lub całości zamówienia podwykonawcom.
- 3) Niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty, Zamawiający zawiadomi wszystkich Wykonawców, którzy ubiegali się o udzielenie zamówienia o wynikach postępowania.
- 4) Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyli się od zawarcia umowy, Zamawiający może wybrać kolejną ofertę najkorzystniejszą spośród złożonych ofert, bez przeprowadzenia ich ponownej oceny.

- 5) Od prowadzonego postępowania nie przysługują Wykonawcom środki ochrony prawnej określone w przepisach prawo zamówień publicznych.
- 6) Wykonawca we własnym zakresie ponosi koszty udziału w niniejszym postępowaniu.
- 7) Termin związania ofertą wynosi 30 dni od dnia upływu terminu składania ofert.

X. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 13 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016) Dalek „RODO”, informuję, iż:

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest **MIEJSKO – GMINNY OŚRODEK KULTURY w Osieku, ul Wolności 16, 28-221 Osiek a w jego imieniu – Dyrektor,**
- 2) kontakt z Inspektorem Ochrony Danych – iodosiek@compumix.pl oraz dane adresowe administratora; aktualne dane kontaktowe na stronie internetowej administratora
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie RODO, w celu związanym z postępowaniem prowadzonym w formie zapytania ofertowego o udzielenie zamówienia na zakup sprzętu estradowego na potrzeby Miejsko – Gminnego Ośrodka Kultury w Osieku .
- 4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby upoważnione do przetwarzania danych lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez właściwy okres czasu, wynikający z odrębnych przepisów , w tym instrukcji kancelaryjnej.
- 6) obowiązek podania przez Panią /Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem wynikającym z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia.
- 7) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art.22 RODO
- 8) posiada Pani/Pan:
 - Na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
 - Na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/ Pana danych osobowych^{*}
 - Na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków , o których mowa w art. 18 RODO^{**}

- Prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych , gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO

* **Wyjaśnienie** : skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

** **Wyjaśnienie**: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

XI. DODATKOWE INFORMACJE

Dodatkowych informacji udziela : Justyna Mikus, Paweł Łach pod numerem telefonu: 158671294 oraz adresem e-mail: mgokosiek@mgokosiek.pl

XII. ZAŁĄCZNIKI

Załącznik nr 1 – wzór formularza oferty

DYREKTOR
Miejsko - Gminnego Ośrodka Kultury
w Osieku
Justyna Mikus
mgr Justyna Mikus

